

## Hitzaurrea - Prólogo

2000. urteko abenduaren 1, 2 eta 3an, Euskalerrriaren Adiskideen Elkarteak I Peñafiorida Mintegia ospatu zuen, Toulousen (Frantzia). Toulouseko Le Mirail-CRIC. 18, Académie des Sciences, Inscriptions et Belles-Lettres eta Cervantes Institutoa laguntzaile izan genituen. Esker anitz, beti eta beti, hain laguntzaile onak izan zirelako. Bereziki, esker-rak Antonio Risco Katredunari, gure artean lagun ona eta maitagarria delako. Baita ere Cécile Mary-Trojani-ri, Lucienne Domergue, Christine Silanes-Navas eta hainbat lankide Unibertsitatekoak. Eskerrak ere bai, Académie Sciences-ko kideei: Jean Sermet, Germain Sicard eta Paul Féron Jaunei. Ezin ahaztu arreta bikaina egindakoa, bai Cervantes Institutoan, Toulouseko Udaletxean eta Toulouseko gaur egungo jesulagundiko apaizei.

A principios de diciembre de 2000, la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, celebró en Toulouse de Francia su primer Seminario Peñafiorida, con la inestimable colaboración del equipo de dieciochistas (CRIC.18-EA 800) de la Universidad de Toulouse II, la Academia de Ciencias y el Instituto Cervantes. No podemos olvidar la ayuda, magnífica y esencial, prestada por el Catedrático don Antonio Risco, verdadero amigo para nosotros, lo mismo que a las profesoras Lucienne Domergue, Cécile Mary-Trojani y Christine Silanes-Navas, entre otros. De la Academia de Ciencias recordamos, con el mayor afecto, a los eminentes señores Jean Sermet, Germain Sicard y, muy especialmente, a Paul Féron. La acogida en el Instituto Cervantes, en el Ayuntamiento de la capital y en la sede actual de los Jesuitas, es digna de nuestro mayor reconocimiento. Todavía resuena en nuestros oídos la música de la Capilla Peñafiorida, en el Hotel d'Assézat y el honor que nos hicieron con su presencia e intervenciones, D<sup>a</sup> Lorea Bilbao, en representación del Departamento de Cultura y Euskara de Eusko Jaurlaritza, y D. Francisco Cádiz Deleito, Ministro Plenipotenciario y Cónsul General de España en la capital del Languedoc.

Gure Elkarteak, aspaldidanik, amets bat zuen, hau da, Peñafiorida Konteak, Toulousen egindako ikastaroak, XVIII. mendean, gogoratu eta omenaldi berezi bat egin Académie des Sciences-i. Uste baino hobeto gertatu da. EAek akordio berezi bat sinatu du Academiarekin –liburuan agertzen da– eta Unibertsitatearekin lotura eder bat eta euskararen ikasketak jarraitzeko bide bat zabaldu. Hemendik aurrera gure Elkarteak badu Toulousen toki bat, lana egiteko, eta badu, ere bai, talde unibertsitario bat XVIII. mendeko testu eta liburu, EAerekin loturik daudenak, ikerkuntza serio bat egiteko. José Ignacio Tellechea, Antonio Risco, Borja Aguinagalde eta Asunción Urzainki, besteak beste, osatuko dute talde hori.

Nuestra Bascongada soñaba, desde hace tiempo, con celebrar en Toulouse un acto de recuerdo a Peñaflorida, siguiendo sus años de escolar en los jesuitas, su acercamiento a la Academia de Ciencias y el descubrimiento de una ciencia nueva y moderna, ideario ilustrado de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, primera y modelo ejemplar de las que irán surgiendo a mediados del setecientos. El encuentro con la capital del Languedoc ha sido fructífero: firma de un acuerdo con la Academia de Ciencias, que se reproduce en el libro, y creación de un grupo de trabajo, integrado por los profesores y Amigos: Tellechea, Risco, Aguinagalde y Urzainki, entre otros, para profundizar, analizar y editar textos del XVIII relacionados con la Bascongada. Este grupo, creo que fundamental, merecerá tener asiento en el Palacio de Insausti, en vías de renovación, y difundir nuestra historia, luz del presente, y del futuro, para el bien de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País.

Gure Elkarteko berrogei Lagun eta Adiskide bildu ginen Frantziako Tolosan, anaitasunez, adiskidetasunez, humore onez, bakoitzak berearekin, batzuk Bizkaitik, besteak Arabatik, Madriletik eta Gipuzkoatik. Denentzako egun zoragarriak izan ziren, lana asko egin genuen, ikusi liburua eta irakurri, elkarrizketa asko ere bai, eta lagungarria izan zen denok biltzeko eta hausnarketa bat egiteko, nondik nora goazen jakiteko.

El encuentro de Toulouse sirvió para mucho: alrededor de cuarenta Amigos/as convivimos unos días en franca amistad, buen humor, trabajo arduo y provechoso, reflexión serena acerca del futuro de la Bascongada; cada uno con su manera y modo de pensar, sus diferencias, pero unidos por el "Amor" del País y esperanzados en su futuro.

Este libro es el fruto de aquellas jornadas, su contenido habla por sí mismo. En él está el empeño de unos Amigos del País que seguirán trabajando codo a codo, siempre que prevalezca la AMISTAD; sin ella no hay Sociedad. Las Comisiones de Alava, Bizkaia, Gipuzkoa y Delegaciones en Corte y México, todos deberemos estar unidos, sin exclusiones, por el bien de nuestro País.

Denok batera, adiskidetasunez, inor baztertu gabe. Horrela izan behar du gure bidea.

Que el I Seminario Peñaflorida tenga continuidad, es lo que más deseo. Que la Bascongada vuelva a Toulouse, como el Orfeón Donostiarra, nuestro Amigo Colectivo, a quien recordamos en el Capitolio, en la espléndida "Sala de los Ilustres", y que tan magníficamente da hoy vida a aquella música tan querida por Peñaflorida. Que la Academia de Ciencias sea nuestra sede científica y que la Universidad apoye al grupo que dirige el Catedrático Antonio Risco, que nos admiraron por su buen hacer y cariño inmenso por nuestra Bascongada.

Esker anitz Gipuzkoako Foru Aldundiari, berari esker agertzen dugu liburu hau.

Gracias a la Diputación Foral de Gipuzkoa por su apoyo para la edición de este libro y gracias, también, a todos los Amigos reunidos en Toulouse. Que aquel espíritu nos acompañe.

*José María Urkia Etxabe*

EAEko Presidentea. Gipuzkoa

Presidente de la RSBAP. Gipuzkoa